

Se entregaron en el Estado de Israel 623 distinciones de este tipo a diversos ciudadanos del país. El reconocimiento hoy es de 75.000 shékel.

Este año, como todos los anteriores desde 1953, se verificó la ceremonia de entrega del Premio Israel como acto cúlmine de las celebraciones de la Independencia de Israel. Este es el reconocimiento nacional más importante y es otorgado por el presidente del país, el primer ministro y el presidente de la Knéset, tras ser elegidos los galardonados por un comité especial y con la aprobación del Ministerio de Educación, en esta oportunidad del ministro Guideón Saar.

El premio de **Literatura** lo recibió el escritor **Hanoch Bartov**. El comité de selección explicó su decisión diciendo: «Hanoch Bartov es uno de los mejores escritores israelíes. Representa lo mejor de la literatura de su generación; generación de la lucha por la Independencia. En todo el estilo de su escritura, acompañó los procesos centrales del país y sus habitantes en el siglo XX, acentuando el acto sionista».

Bartov, de 84 años, oriundo de Petach Tikva, se enroló a la Brigada Judía a los 17 años y luchó, durante tres años, vistiendo el uniforme del ejército británico en la Segunda Guerra Mundial. Durante la Guerra de la Independencia interrumpió sus estudios para participar de los combates.

Distinguidos de la cultura, la ciencia y el arte

Premios Israel 2010



EL ESCRITOR HANOCH BARTOV RECIBIÓ EL PREMIO DE LITERATURA.

Escribió en el diario «LaMerhav» y luego se desempeñó como Agregado Cultural en la Embajada de Israel en Londres. En 1970 y hasta 1981 fue miembro del diario Maariv donde publicó una columna personal con el nombre de «El pequeño detalle». En 1981, se jubiló y continuó ocupándose de la escritura. Entre sus obras más famosas, podemos nombrar a «Seis alas para una», «De quién eres niño» y «De final a final». El libro «Dado» es el relato del Comandante en jefe de la Guerra de Yom Hakipurim.

Obtuvo muchos premios en su vida, entre ellos el Shlonsky, Itzhak Sade de Historia Militar, Bialik de Literatura, Agnon de Literatura, a la Creatividad, Buchman de Yad Vashem, Presidente de la Nación a la Literatura, a la Trayectoria en nombre de Yehuda Amijai, por Akum como también obtuvo la «ciudadanía ilustre» por parte de la ciudad de Petach Tikva.

Se desempeñó como presidente de la sucursal israelí de la Asociación Israelí de Escritores Internacionales. Su obra fue traducida al inglés, francés, español, ruso y griego.

El Prof. **Avishai Margalit** será honrado con el **Premio Israel a la Filosofía**: «Se trata de uno de los filósofos más importantes en el Estado de Israel y de los más reconocidos en el mundo». Se dedica a investigar temas como honradez, justicia y dignidad. Tal como lo escribió el Prof. **Margalit**: «La filosofía comienza en casa». Asimismo escribió sobre la memoria judía y la realidad israelí.

El galardonado en el ámbito de la **Criminología** será el Prof. **Moshé Addad**, uno de los especialistas en el tema más importantes del país y del mundo. Estudió Psicología, Biología y Química, así como Criminología, y gracias a su trabajo se dio un gran avance en la comprensión de la relación entre

el comportamiento delincuente y condiciones psico-biológicas causadas por enfermedades mentales. Asimismo, su investigación sobre el fenómeno controversial de los denominados «psicópatas» y el juicio ético fueron importantes para el desarrollo de la fórmula para diagnosticar delincuencia en base a rasgos de personalidad y juicio ético.

El **Centro Cultural Suzanne Dellal** en el barrio Nevé Tzedek en Tel Aviv será homenajeado con el **Premio Israel de Arte y Danza**. «En sus 20 años de actividad, el Centro Suzanne Dellal logró elevar el arte de la danza en el Estado de Israel. Las diversas propuestas artísticas del Centro crearon una nueva generación de artistas, creadores y bailarines. La excelencia de sus presentaciones convoca un público espectador cada vez más numeroso», amén de elevar la reputación israelí en el mundo.

En el ámbito de la **Agricultura** se otorgará el Premio al Prof. **Jonathan Granel**, del Departamento Botánico del Centro Weizman de las Ciencias, experto de renombre internacional en biotecnología botánica y especialista en la investigación de mecanismos moleculares que permiten la reproducción de distintos tipos de hierbas en la agricultura. Sus conocimientos sirven a decenas de investigadores en Israel y el mundo.



Mizrahi Tefahot
Wealth Management
Gestión de Patrimonio

Saludamos a la comunidad
En este nuevo aniversario de la
Independencia de Israel

EMPRESAS
GROS/CO
Asset Manager en Chile



Teléfono (56-2) 432 01 00 • dstern@umtb.com.uy

www.mizrahi-tefahot.co.il